Manual de instrucciones

COMBINADO FRIGORÍFICO/CONGELADOR

E

NMBT 1912 FI (AG)

Sumario

Instalación, 16
Colocación y conexión

Descripción del aparato, 17-18
Panel de control
Vista en conjunto

Accesorios, 19
Compartimento frigorífico
Compartimento congelador

Puesta en funcionamiento y uso, 20-23
Poner en marcha el aparato
Cómo moverse en el display
Sistema de enfriamiento
Ever Fresh
Utilizar el refrigerador en forma óptima
Utilizar el congelador en forma óptima

Mantenimiento y cuidados, 34
Cortar la corriente eléctrica
Limpiar el aparato
Ever Fresh
Evitar la formación de moho y malos olores
Sustituir la bombilla

Precauciones y consejos, 25
Seguridad general
Eliminación
Ahorrar y respetar el ambiente

Anomalías y soluciones, 26

Asistencia, 27

ARISTON

SENZA CFC - CFC FREE - SANS CFC - FCKW FREI

Instalación

E

! Es importante conservar este manual para poder consultarlo cuando sea necesario. En caso de venta, cesión o traslado, verifique que permanezca junto al aparato para informar al nuevo propietario sobre su funcionamiento y sobre las precauciones durante su uso
! Lea atentamente las instrucciones: contienen información importante sobre la instalación, sobre el uso y sobre la seguridad.

Colocación y conexión

Colocación

1. Coloque el aparato en un ambiente bien aireado y seco.
2. No obstruya las rejillas posteriores de ventilación: el compresor y el condensador emiten calor y requieren una buena aireación para funcionar bien y limitar el consumo eléctrico.
3. Deje una distancia mínima de 10 cm. entre la parte superior del aparato y los muebles situados encima y de 5 cm., como mínimo, entre los costados y los muebles o paredes laterales.
4. Mantenga el aparato lejos de fuentes de calor (por ej. la luz solar directa o una cocina eléctrica).
5. Para mantener una distancia óptima entre el producto y la pared posterior, coloque los distanciadores que se encuentran en la caja de instalación siguiendo las instrucciones presentes en la hoja correspondiente.

Nivelación

1. Instale el aparato sobre un piso plano y rígido.
2. Si el piso no fuera perfectamente horizontal, compense los desniveles atornillando o desatornillando las patas delanteras.

Conexión eléctrica

Después de su transporte, coloque el aparato verticalmente y espere 3 horas como mínimo antes de conectarlo a la red eléctrica. Antes de enchufarlo a la toma de corriente, controle que:

- la toma posea la conexión a tierra y que sea conforme a la ley;
- el enchufe sea capaz de soportar la carga máxima de potencia de la máquina indicada en la placa de características ubicada en la parte inferior izquierda del frigorífico (ej. 150 W);
- la tensión de alimentación esté comprendida entre los valores indicados en la placa de características ubicada abajo a la izquierda (ej. 220-240V);
- la toma sea compatible con el enchufe del aparato. Si no fuera así, solicite la sustitución del enchufe a un técnico autorizado (*ver Asistencia*); no utilice prolongaciones ni conexiones múltiples.

! Una vez instalado el aparato, el cable eléctrico y la toma de corriente deben ser fácilmente accesibles.
! El cable no debe sufrir pliegues ni compresiones.
! El cable debe ser revisado periódicamente y sustituido sólo por técnicos autorizados (ver Asistencia).
! La empresa declina toda responsabilidad en los casos en que no hayan sido respetadas estas normas.

Reversibilidad de la apertura de las puertas

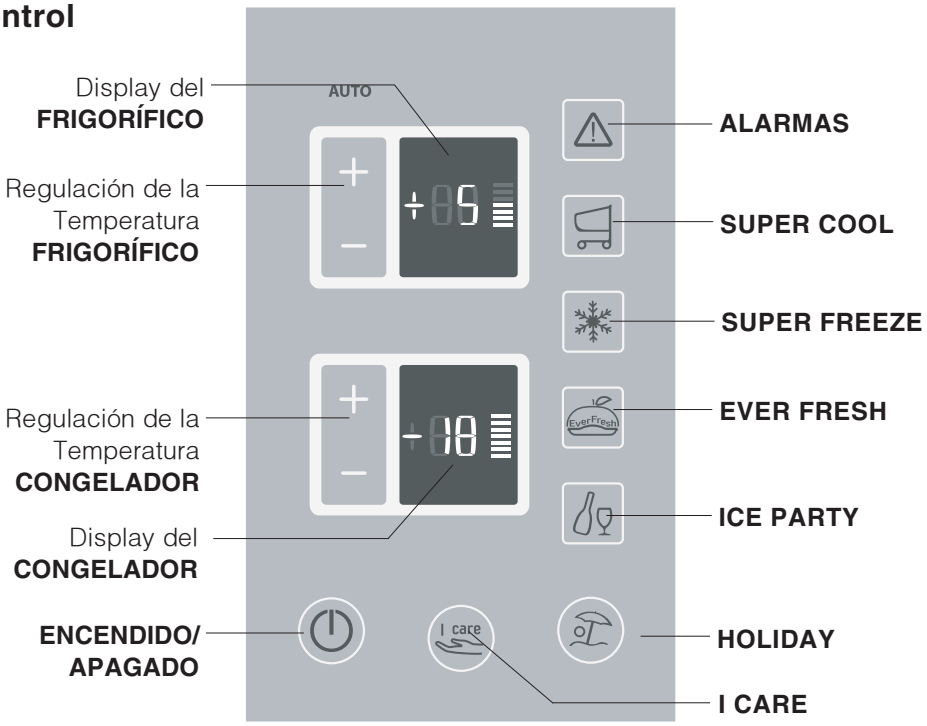
Cuando sea necesario cambiar el sentido de apertura de las puertas, llame al servicio de Asistencia Técnica.

Descripción del aparato

ARISTON

E

Panel de control



ENCENDIDO/APAGADO
Presionando este botón es posible encender todo el aparato (tanto el compartimento frigorífico como el congelador). El LED rojo indica que el producto está apagado, el LED verde que está en funcionamiento. Para apagar el aparato, es necesario presionar el botón ENCENDIDO/APAGADO durante 2 segundos, como mínimo.

I CARE
Administra la activación y la desactivación de la función (la temperatura óptima con bajo consumo). I Care. Cuando se activa esta función, se encienden simultáneamente el LED AUTO y el LED I Care.

ALARMAS
Permite la señalación y la administración de todas las alarmas conectadas al funcionamiento del producto.
Child Lock
Permite bloquear los botones del panel de control para evitar que los niños realicen involuntarias activaciones (es necesario mantener presionado el botón ALARMA durante 2 segundos).

Regulación de la Temperatura FRIGORÍFICO + y -
Permiten la modificación de los valores de temperatura del frigorífico, con la correspondiente confirmación en el display de la temperatura seleccionada.

Regulación de la Temperatura CONGELADOR + y -
Permiten la modificación de los valores de temperatura del congelador, con la correspondiente confirmación en el display de la temperatura seleccionada.

Display FRIGORÍFICO
Indica la temperatura seleccionada en el compartimento frigorífico o su desactivación (en este caso el display muestra "- -").

Display del CONGELADOR
Indicación del compartimento congelador

SUPER COOL
Permite activar o desactivar la función SUPER COOL (enfriamiento rápido). El display del frigorífico muestra el mensaje "SC").

SUPER FREEZE
Permite activar o desactivar la función SUPER FREEZE (el display del congelador muestra el mensaje "SF").

EVER FRESH
Permite activar o desactivar la función Ever Fresh. El LED encendido indica el funcionamiento del sistema para realizar el vacío, cuando el led se apaga, el recipiente está bajo vacío. El LED rojo indica anomalías del sistema.

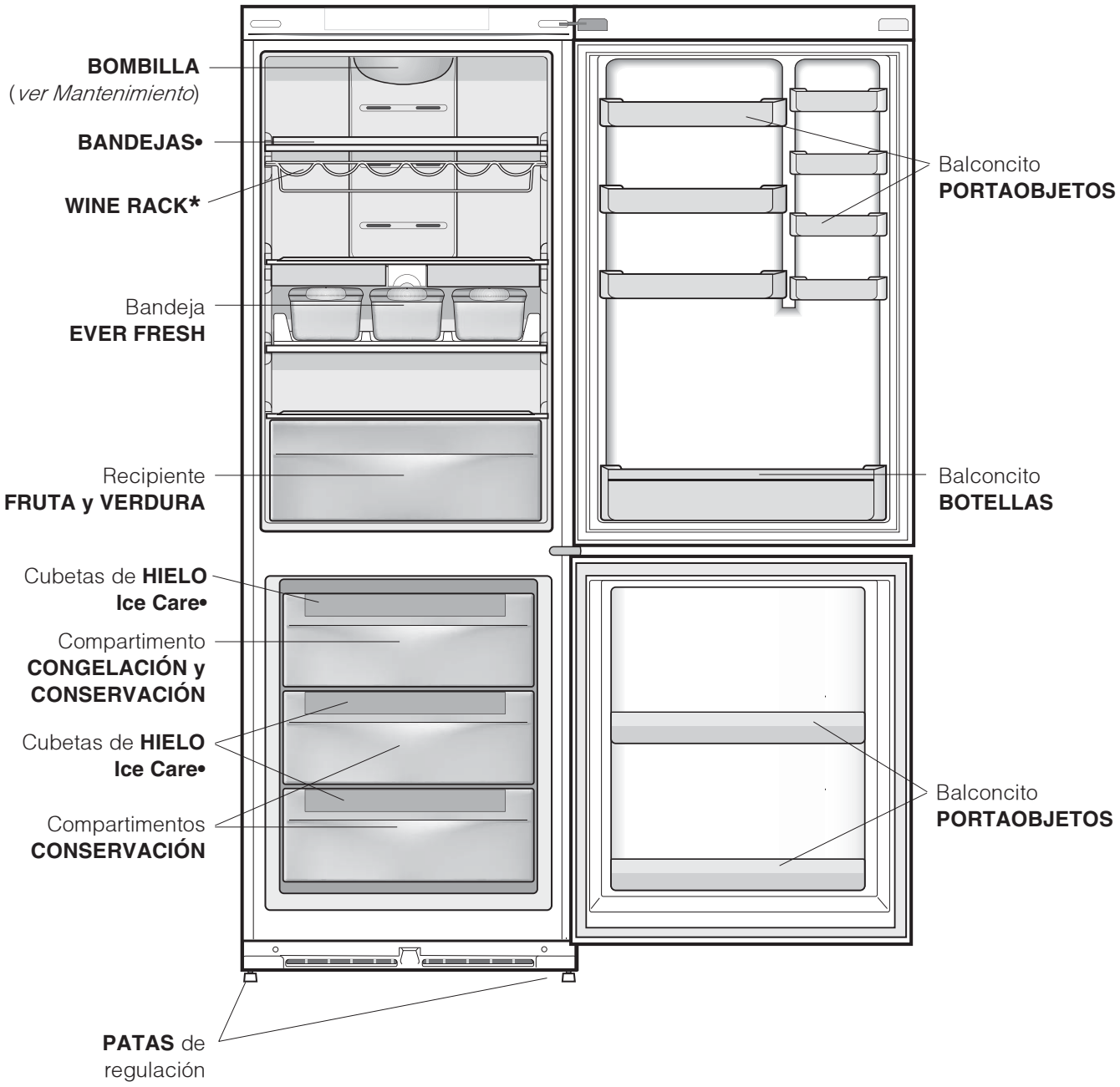
HOLIDAY
Permite activar o desactivar la función HOLIDAY (se enciende el LED AUTO y LED HOLIDAY).

ICE PARTY
Permite activar o desactivar la función ICE PARTY (Disminuye la temperatura del congelador durante el tiempo necesario para enfriar una botella).

Descripción del aparato

E

Vista en conjunto



• La cantidad y/o su ubicación pueden variar.
* Se encuentra solo en algunos modelos.

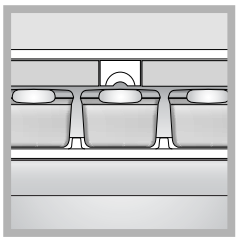
Accesorios

ARISTON

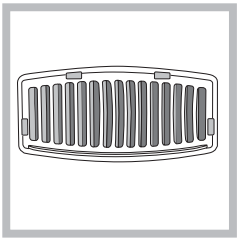
E

Compartimento frigorífico

BANDEJAS: son extraíbles y su altura es regulable gracias a las guías especiales, se utilizan para introducir recipientes o alimentos de gran tamaño.



EVER FRESH: bandeja dedicada a la conservación de los alimentos bajo vacío. Si se utilizan los recipientes correspondientes, es posible prolongar los tiempos de conservación de los alimentos.



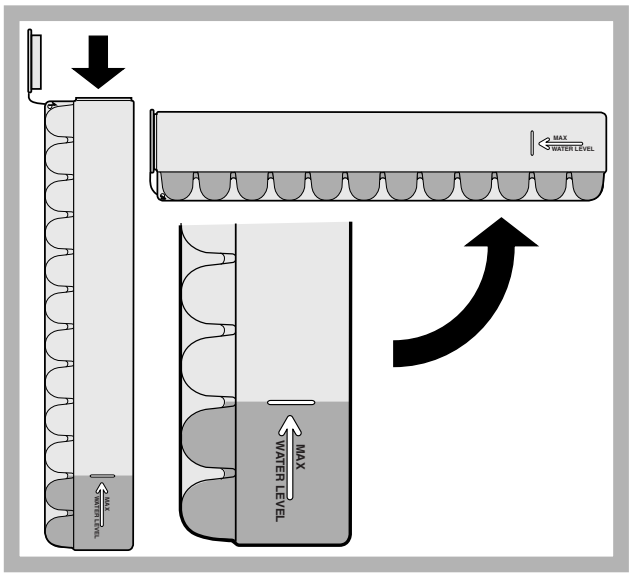
FILTRO ANTIOLORES*: algunos modelos poseen un filtro antiolores de carbón activo que asegura una mejor calidad del aire en el interior del frigorífico. El filtro está colocado abajo a la izquierda, detrás del recipiente para FRUTA y VERDURA.

Compartimento congelador

ICE PARTY: para llevar una botella de vino espumante o de champagne a una temperatura adecuada. Colóquela en el correspondiente cubo dentro del compartimento de CONGELACIÓN y CONSERVACIÓN. El cubo se puede utilizar para servir la botella manteniéndola fresca.

Cubeta de hielo **ICE CARE.**
Su colocación en la parte superior de los cajones del freezer garantiza una mayor limpieza (el hielo no está en contacto con los alimentos) y ergonomía (no gotea cuando se carga).

1. Extraiga la cubeta empujándola hacia arriba. Controle que la cubeta esté completamente vacía y llénela de agua utilizando el orificio correspondiente.
2. Tenga cuidado de no superar el nivel indicado (MAX WATER LEVEL). Demasiada agua obstaculiza la salida de los cubitos de hielo (si esto sucede, espere hasta que el hielo se derrita y vacíe la cubeta).
3. Gire la cubeta 90º: el agua llena las formas por el principio de vasos comunicantes (*ver la figura*).
4. Cierre el orificio con la tapa que se suministra con el aparato y vuelva a colocar la cubeta.
5. Después de que se haya formado el hielo (tiempo mínimo: 8 horas aproximadamente) golpee la cubeta sobre una superficie dura y moje su parte externa para despegar los cubitos; luego hágalos salir por el orificio.



* Se encuentra solo en algunos modelos.

Puesta en funcionamiento y uso

E

Cómo poner en marcha el combinado

! Después del transporte, coloque el aparato verticalmente y espere aproximadamente 3 horas antes de conectarlo a la toma de corriente para favorecer un buen funcionamiento.

- Antes de colocar los alimentos en el frigorífico, limpie bien el interior con agua tibia y bicarbonato.
- El aparato posee un control que lo protege contra sobrecargas, que hace funcionar el compresor sólo después de aproximadamente 8 minutos del encendido. Esto sucede también después de cada interrupción de la alimentación eléctrica, voluntaria o involuntaria (black out).

Compartimento congelador
Cuando se enciende el aparato (presión durante más de dos segundos del botón **ENCENDIDO/APAGADO**), la temperatura del compartimento congelador se lleva al valor estándar de **–18°C**. Se aconseja activar la función **SUPER FREEZE** (el display del congelador muestra "SF") para acelerar el enfriamiento del compartimento; cuando este último haya alcanzado su temperatura óptima, la función se desactivará y podrá introducir los alimentos en el congelador.

Compartimento frigorífico
Cuando se enciende el aparato, la temperatura del compartimento frigorífico se lleva al valor estándar de **+5°C**. Se aconseja activar la función **SUPER COOL** (el display del frigorífico muestra "SC") para acelerar el enfriamiento del compartimento: después de algunas horas podrá colocar los alimentos en el frigorífico.

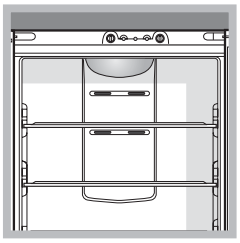
Cómo moverse en el display

Selección de las temperaturas:
Si el aparato está encendido, las pantallas del compartimento frigorífico y congelador mostrarán las temperaturas fijadas en ese momento. Para modificarlas es suficiente pulsar los botones + y – correspondientes al compartimento en el que se desea cambiar la temperatura. Cada presión de los botones aumenta o disminuye la temperatura 1º y también, de modo equivalente, el número de barras laterales encendidas.
Las temperaturas que se pueden seleccionar del compartimento frigorífico son +8°, +7°, +6°, +5°, +4°, +3°, +2°, las del congelador son –18°, -19°,-20°, -21°, -22°, -24°, -26°.
Las temperaturas que se fijan automáticamente son **+5°C** para el compartimento frigorífico y **–18°C** para el compartimento congelador y son las temperaturas estándar de conservación.

Cuando se activa la función "**I Care**" el producto regula automáticamente las temperaturas en base a las condiciones internas y externas del frigorífico, esto está señalado por el encendido de la palabra "AUTO".
Si fuera necesario activar la función "**I Care**" con temperaturas diferentes a las estándar de conservación, al activar la función, se debe mantener presionado el botón "**I Care**" y fijar las nuevas temperaturas con los botones + y -. En estas condiciones, las temperaturas que se pueden fijar son 4°, 5° y 6° para el compartimento frigorífico y –18°, -19° y –20° para el compartimento congelador.
Cuando se activa la función **HOLIDAY** no se pueden realizar regulaciones de temperatura, pero el aparato se coloca automáticamente en la regulación óptima para la situación: **+12ºC** para el compartimento frigorífico y **–18ºC** para el compartimento congelador, además, dicha condición se indica con el encendido del mensaje "AUTO".
Para activar y desactivar las funciones, es suficiente presionar el botón correspondiente y el encendido o apagado del correspondiente LED, indicará el estado de la función
Algunas funciones (**SUPER COOL, SUPER FREEZE, ICE PARTY, I CARE**) son incompatibles con otras (**HOLIDAY**,..), en ese caso se tiene en cuenta una prioridad ya establecida para ayudarlo en la administración del aparato.
Al finalizar la función **Ice Party**, se debe presionar el botón **ICE PARTY** para interrumpir el centelleo del led correspondiente. Dicho centelleo indica la finalización de la función y la necesidad de extraer la botella del compartimento congelador.

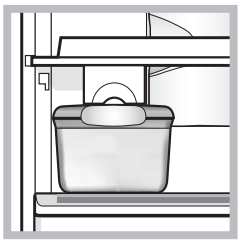
Child Lock
Para poder activar la función Child Lock, es necesario mantener presionado el botón ALARMA durante 2 segundos, la activación del bloqueo de los botones se confirma con un sonido breve y con la visualización de los mensajes "LO" "CH" en las pantallas del frigorífico y del congelador, dicho mensaje luego es sustituido por las temperaturas precedentemente seleccionadas para el frigorífico y congelador.
Para desactivar la función, presione el botón ALARMA durante 2 segundos, la desactivación se confirma con un sonido breve y con la visualización de los mensajes "CH" "OF" en las pantallas del frigorífico y del congelador durante 2 segundos.

Sistema de enfriamiento



No Frost
Se puede reconocer por la presencia de celdas de aireación ubicadas en las paredes posteriores de los compartimentos. El sistema No Frost administra un flujo continuo de aire frío que recoge la humedad e impide la formación de hielo y escarcha: en el compartimento frigorífico mantiene el justo nivel de humedad y, gracias a la ausencia de escarcha, preserva las cualidades originales de los alimentos; en el compartimento congelador evita la formación de hielo volviendo innecesarias las operaciones de descongelación y evitando que los alimentos se peguen entre sí. No introduzca alimentos o recipientes en contacto directo con la pared refrigerante posterior porque se pueden obstruir los orificios de aireación y facilitar la formación de condensación. Cierre las botellas y envuelva los alimentos.

Ever Fresh



El Ever Fresh permite eliminar el aire de los recipientes suministrados con el frigorífico. Esto permite prolongar los tiempos de conservación de los alimentos manteniendo intactos el aspecto, las características organolépticas y nutricionales y el gusto de sus alimentos.

Alimentos	En condiciones normales	Con EVER FRESH*
Platos cocinados en general	2 días	10 días
Primer plato listo	2 días	10 días
Pescado fresco	2-3 días	4-5 días
Carne fresca cruda	3 días	9 días
Queso de pasta dura	15 días	60 días
Verduras crudas	5 días	21 días
Fruta fresca	10 días	21 días
Galletitas secas	180 días	365 días
Tortas con crema	2 días	10 días
Otras tortas	5 días	20 días

* La tabla es indicativa y está referida a la conservación en frigorífico a temperaturas comprendidas entre 3ºC y 5ºC. De todos modos, la duración de los alimentos depende de que los productos inicialmente hayan sido frescos, de la modalidad de preparación, de conservación y del correcto uso del Ever Fresh.

! El Ever Fresh se debe utilizar siempre teniendo en cuenta la forma en que se deterioran los alimentos que se colocan en el interior de sus recipientes y su fecha de vencimiento. La repetida conservación de los alimentos bajo vacío no permite que se modifiquen estas características.
! Para el funcionamiento del sistema Ever Fresh utilice sólo los recipientes presentes en el producto que Ud. ha comprado. No utilice recipientes diferentes.

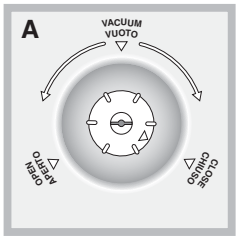
Sistema Ever Fresh

El sistema **Ever Fresh** se activa y se desactiva a través de un botón interno ubicado en la bandeja del frigorífico, un botón externo en el panel de control y un mando presente en la tapa de los recipientes.
! Sólo la posición central de la bandeja Ever Fresh posee una bomba y permite aspirar el aire de los recipientes.

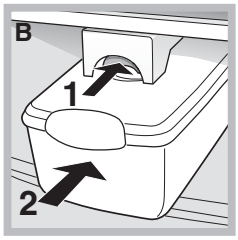
Activar y desactivar el Ever Fresh

1. Llene el recipiente. Controle que los alimentos ubicados en su interior permitan su correcto cierre.

2. Coloque la tapa al recipiente.



3. Cierre las manijas ubicadas a los costados del recipiente y enrosque completamente el mando presente en su tapa (posición CLOSE). Posteriormente, girando en sentido antihorario, coloque el mando en VACUUM *(ver la figura A).*



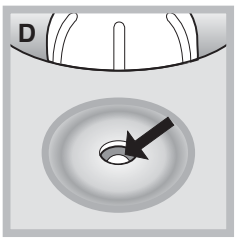
4. Pulse el botón interno que se encuentra en la bandeja y coloque el recipiente en la posición central *(ver la figura B).*

5. Bloquee el recipiente tirando el botón interno que se encuentra en la bandeja (*ver la figura C*).

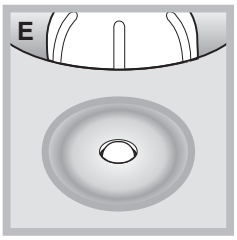
6. Active la función Ever Fresh utilizando el botón correspondiente que se encuentra en el panel de control (se enciende el piloto Ever Fresh). El sistema emplea aproximadamente 1 minuto para aspirar el aire de los recipientes. Esta fase está acompañada por un ruido que corresponde al normal funcionamiento del Ever Fresh.

7. Una vez que la fase de aspiración de aire ha sido completada, el led Ever Fresh se apaga automáticamente.

8. Desbloquee el recipiente pulsando el botón interno que se encuentra en la bandeja.



9. Extraiga el recipiente y gire el mando en sentido horario hasta la posición CLOSE para prevenir su apertura accidental *(ver la figura A)*. La ausencia de aire en el interior de los recipientes está indicada por la válvula ubicada abajo *(ver la figura D)*.



10. Para abrir el recipiente, gire el mando en sentido antihorario hasta la posición OPEN *(ver la figura A)*: esto permitirá la entrada de aire en el recipiente y su apertura. La entrada de aire en los recipientes estará indicada por el movimiento hacia arriba de la válvula *(ver la figura E)*.

! La tapa de los recipientes posee una válvula de forma circular. La válvula hacia abajo *(figura D)* indica la ausencia de aire en el interior de los recipientes. La válvula hacia arriba *(figura E)* indica la presencia de aire en el interior de los recipientes.

! Si después de haber producido el vacío (instrucciones 1-9) antes de los tres días, la válvula vuelve hacia arriba *(ver la figura E)*, controle que el recipiente esté correctamente cerrado e íntegro. Además, controle el estado de conservación de los alimentos antes de repetir las operaciones para conservarlos bajo vacío.

! La función Ever Fresh posee un sistema de bloqueo que apaga la bomba en el caso de un mal funcionamiento debido a que no se han colocado los recipientes o se han colocado en forma errónea. Si se produce el bloqueo, para restablecer el funcionamiento normal, es necesario pulsar dos veces el botón RESET ALARM.

Uso óptimo del Ever Fresh

A continuación encontrará algunas normas para el uso correcto del sistema Ever Fresh y sobre los alimentos.

Recipientes Ever Fresh

• No lave la tapa de los recipientes en lavavajilla.
• Si en el interior de los recipientes se conservan líquidos de cualquier tipo, respete el nivel máximo indicado en los mismos. Si la bomba del Ever Fresh aspirara líquidos, podría dañarse.
• Abrir repetidamente los recipientes bajo vacío puede alterar las condiciones de conservación de los alimentos.
• Antes de utilizar los recipientes, controle que no presenten daños visibles en ninguno de sus componentes.
• La válvula de los recipientes posee un sistema de seguridad. Si después de haber producido el vacío, la válvula vuelve hacia arriba antes de tres días, será necesario controlar que el recipiente esté correctamente cerrado e íntegro. Además, controle el estado de conservación de los alimentos antes de repetir las operaciones para conservarlos bajo vacío. Ver *Activar y Desactivar el Ever Fresh*.
• Los alimentos se pueden colocar en contacto directo con el recipiente.
• No utilice los recipientes para ningún tipo de cocción (microondas, horno, a la llama, sobre placa, etc.)
• No coloque los recipientes en el congelador.

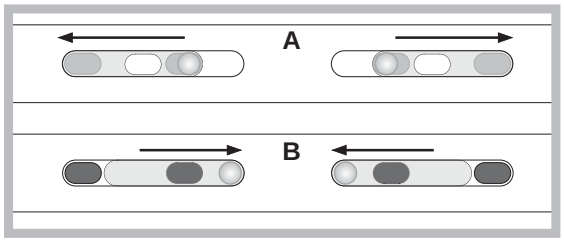
Conservación de los alimentos bajo vacío

• Todos los alimentos congelados o precocidos conservados bajo vacío deben ser consumidos dentro de la fecha de vencimiento que se encuentra en su envase.
• Conservar repetidamente los mismos alimentos bajo vacío no modifica las naturales características de deterioro de los mismos.
• No conserve bajo vacío alimentos descongelados, sólo puede hacerlo después de su cocción.
• Los alimentos que se van a conservar deben ser frescos (molidos, rebanados, mondados, cocidos) y estar íntegros.
• Los alimentos perecederos, aún cuando están conservados bajo vacío, deben ser colocados en el frigorífico.

Utilizar el refrigerador en forma óptima

- Regule la temperatura a través del display.
- Pulse el botón SUPER COOL (enfriamiento rápido) para disminuir la temperatura en poco tiempo, por ejemplo cuando el compartimiento se llena después de una compra abundante. La función se desactiva automáticamente una vez transcurrido el tiempo necesario.
- Introduzca sólo alimentos fríos o apenas tibios, nunca calientes (*ver Precauciones y consejos*).
- Recuerde que los alimentos cocidos no se mantienen durante más tiempo que los crudos.
- No introduzca recipientes destapados con líquidos: produciría un aumento de humedad con la consiguiente formación de condensado.

Recipiente **FRUTA** y **VERDURA**
Los cajones de fruta y verdura con los que está dotado el refrigerador, fueron proyectados especialmente para mantener frescas y perfumadas las frutas y verduras. Abra el regulador de humedad (posición **B**) si desea conservar los alimentos en un ambiente menos húmedo, o ciérrelo (posición **A**) para que la conservación se realice en un ambiente más húmedo.



Utilizar el congelador en forma óptima

- Regule la temperatura a través del display.
- Para congelar (si el congelar ya está en funcionamiento) vacíela, presione el botón SUPER FREEZE (congelación rápida) (encendido del correspondiente LED), introduzca los alimentos y cierre la puerta. La función se desactiva automáticamente después de 24 horas o cuando se alcanza la temperatura óptima (LED apagado).
- No vuelva a congelar alimentos que se están por descongelar o descongelados; dichos alimentos deben ser previamente cocinados para ser consumidos (dentro de las 24 horas).
- Los alimentos frescos por congelar no se deben colocar en contacto con los ya congelados.
- No coloque en el congelador botellas de vidrio que contengan líquidos, tapadas o cerradas herméticamente porque podrían romperse.
- La cantidad máxima diaria de alimentos por congelar está indicada en la placa de características ubicada en el compartimiento refrigerador abajo a la izquierda (por ejemplo: 4 Kg/ 24h).

! Durante el congelamiento evite abrir la puerta.
! Cuando se produzca una interrupción de corriente o una avería, no abra la puerta del congelador: de este modo, los alimentos congelados se conservarán sin alteración durante aproximadamente 9-14 horas.
! Advertencia: para evitar obstaculizar la circulación de aire en el interior del congelador, se recomienda no obstruir los orificios de aireación con alimentos o recipientes.

Mantenimiento y cuidados

E

Cortar la corriente eléctrica

Durante los trabajos de limpieza y mantenimiento, es necesario aislar el aparato de la red de alimentación eléctrica:

1. Mantenga presionado el botón ENCENDIDO/ APAGADO durante aproximadamente dos segundos hasta que el display se apague todo, excepto el led rojo del botón ENCENDIDO/APAGADO;
2. desenchufe el aparato.

! Si no se efectúa este procedimiento puede desconectar la alarma: dicha alarma no es síntoma de anomalía. Para restablecer el normal funcionamiento es suficiente mantener presionado el botón ON/OFF durante más de dos segundos. Para aislar el aparato proceda siguiendo los puntos 1 y 2.

Limpiar el aparato

- Las partes externas, las partes internas y las juntas de goma se pueden limpiar con una esponja embebida en agua tibia y bicarbonato de sodio o jabón neutro. No utilice solventes, productos abrasivos, lejía o amoníaco.
- Los accesorios extraíbles se pueden colocar en remojo en agua caliente y jabón o detergente para platos. Enjuáguelos y séquelos con cuidado.
- La parte posterior del aparato tiende a cubrirse de polvo que se puede eliminar, después de haber apagado y desenchufado el aparato, utilizando con delicadeza la boca de la aspiradora y trabajando con una potencia media.

Ever Fresh

• Para limpiar el orificio de aspiración, ubicado en el centro de la bandeja Ever Fresh, utilice un paño limpio y seco. No utilice disolventes ni agua.
• Evite el contacto del orificio de aspiración, ubicado en el centro de la bandeja Ever Fresh, con agua y líquidos en general.
• Lave y seque los recipientes antes de utilizarlos.
• No lave la tapa de los recipientes en lavavajilla.
• Antes de cerrar los recipientes, controle que los bordes estén limpios, los restos de suciedad pueden afectar la estanqueidad y la duración del vacío.
• Si fuera necesario, limpie el mando ubicado en el centro de la tapa, para ello, gire el mismo en sentido antihorario hasta desenroscarlo completamente y lávelo con agua y detergentes neutros. Después de haberlo secado cuidadosamente, vuelva a enroscarlo completamente

• Para desmontar y limpiar la bandeja del Ever Fresh, es necesario desenganchar el tubo de conexión que se encuentra en su parte posterior. Vuelva a engancharlo correctamente para evitar el bloqueo o mal funcionamiento del sistema. Evite el contacto de la bandeja Ever Fresh con agua y líquidos en general, porque se podría afectar su funcionalidad.

Evitar la formación de moho y malos olores

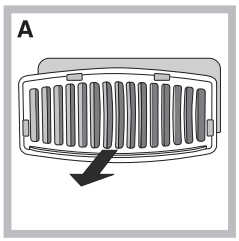
- El aparato está construido con materiales higiénicos que no transmiten olores. Para mantener esta característica es necesario que los alimentos estén siempre protegidos y bien cerrados. Esto evitará también la formación de manchas.
- Si se debe apagar el aparato por un largo período, limpie su interior y deje las puertas abiertas.

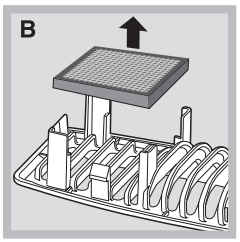
Sustituir la bombilla

Para sustituir la bombilla de iluminación del compartimento frigorífico, desenchufe el aparato. Siga las instrucciones que se dan a continuación.
Acceda a la lámpara quitando la protección como se indica en la figura. Sustitúyala con otra bombilla con una potencia igual a la indicada en la protección (10 W, 15 W o 25 W).

Sustitución del filtro antiolores

El filtro debería ser sustituido después de aproximadamente 6-8 meses de su activación, este tiempo puede variar según el tipo de alimentos conservados. Para obtener información sobre donde poder comprar el filtro de repuesto, llame al Servicio de Asistencia Técnica (*ver Asistencia*). Para sustituir el filtro, opere como se indica (*ver las figuras A y B*).





Precauciones y consejos

ARISTON

E

! El aparato ha sido proyectado y fabricado en conformidad con las normas internacionales sobre seguridad. Estas advertencias se suministran por razones de seguridad y deben ser leídas atentamente.

CE Este equipamiento es conforme con las siguientes Directivas Comunitarias:
- 73/23/CEE del 19/02/73 (Baja Tensión) y sucesivas modificaciones;
-89/336/CEE del 03/05/89 (Compatibilidad Electromagnética) y sucesivas modificaciones;
- 2002/96/CE..

Seguridad general

- El aparato ha sido pensado para un uso de tipo no profesional en el interior de una vivienda.
- El aparato debe ser utilizado para conservar y congelar alimentos sólo por personas adultas y según las indicaciones contenidas en este manual.
- El aparato no se debe instalar al aire libre ni siquiera si el lugar está protegido debido a que es muy peligroso dejarlo expuesto a la lluvia y tormentas.
- No toque el aparato estando descalzo o con las manos o pies mojados o húmedos.
- No toque las piezas refrigerantes internas: podría quemarse o herirse.
- No desenchufe el aparato tirando del cable sino sujetando el enchufe.
- Es necesario desenchufar el aparato antes de realizar operaciones de limpieza y de mantenimiento. No es suficiente llevar el mando para LA REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA hasta la posición **OFF** (aparato apagado) para eliminar todo contacto eléctrico.
- En caso de avería, nunca acceda a los mecanismos internos para intentar una reparación.
- En el interior de los compartimientos donde se conservan alimentos congelados, no utilice utensilios cortantes o con punta ni aparatos eléctricos, que no sean los recomendados por el fabricante.
- No introduzca en su boca cubitos apenas extraídos del congelador.
- No permita a los niños que jueguen con el aparato. No se deben sentar en los cajones o colgarse de la puerta.
- Los embalajes no son juguetes para los niños.

Eliminación

- Eliminación del material de embalaje: respete las normas locales, de esta manera los embalajes podrán ser reutilizados.
- En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.
  El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eleminación de su electrodoméstico viejo.

Ahorrar y respetar el medio ambiente

- Instale el aparato en una ambiente fresco y bien aireado, protéjalo de la exposición directa a los rayos solares y no lo coloque cerca de fuentes de calor.
- Para introducir o extraer los alimentos, abra las puertas del aparato el menor tiempo posible. Cada apertura de las puertas produce un notable gasto de energía.
- No llene con demasiados alimentos el aparato: para una buena conservación, el frío debe poder circular libremente. Si se impide la circulación, el compresor trabajará continuamente.
- No introduzca alimentos calientes: elevarían la temperatura interior obligando al compresor a un mayor trabajo con un gran gasto de energía eléctrica.
- Descongele el aparato si se formara hielo (*ver Mantenimiento*); una espesa capa de hielo vuelve más difícil la cesión de frío a los alimentos y hace que aumente el consumo de energía.
- Mantenga eficientes y limpias las juntas para que se adhieran bien a las puertas y no dejen salir el frío (*ver Mantenimiento*).

Anomalías y soluciones

E

Puede suceder que el aparato no funcione. Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica (*ver Asistencia*), controle que no se trate de un problema fácilmente solucionable con la ayuda de la siguiente lista.

Anomalías:	Posibles causas / Solución:
El display está completamente apagado	• El enchufe no está introducido en la toma de corriente, no está lo suficiente como para hacer contacto o bien en la casa no hay corriente.
El motor no arranca.	• El aparato posee un control que lo protege contra sobrecargas (*ver Puesta en funcionamiento y uso*).
El display está débilmente encendido.	• Desconecte el enchufe y vuelva a introducirlo en la toma de corriente después de haberlo girado sobre sí mismo.
Suena la alarma, aparece un mensaje en el display, está encendido el led ALARMAS y la bombilla en el compartimento frigorífico centellea.	• El frigorífico ha quedado abierto durante más de dos minutos. La señal sonora cesa cuando se cierra la puerta o pulsando el botón RESET ALARM.
Suena la alarma, está encendido el led ALARMAS y aparece un mensaje en el display.	• El aparato señala un calentamiento excesivo del congelador. El congelador se mantendrá a una temperatura cercana a 0ºC para no recongelar los alimentos, permitiendo consumirlos dentro de las 24 horas o volver a congelarlos previa cocción. Para apagar la señal sonora pulse el botón RESET ALARM. Púlselo una segunda vez para borrar el mensaje del display, apagar el led ALARMAS y restablecer el normal funcionamiento.
Suena la alarma, centellea el led ALARMAS y aparece un mensaje en el display.	• El aparato señala un calentamiento peligroso del congelador: los alimentos no deben ser consumidos. El congelador se mantendrá a una temperatura cercana a los 0ºC. Para apagar la señal sonora pulse el botón RESET ALARM. Púlselo una segunda vez para borrar el mensaje del display, apagar el led ALARMAS y restablecer el normal funcionamiento.
El frigorífico y el congelador enfrían poco.	• Las puertas no cierran bien o las juntas están dañadas. • Las puertas se abren demasiado frecuentemente. • Se fijó una temperatura demasiado alta (*ver Puesta en funcionamiento y uso*). • El frigorífico o el congelador se han llenado excesivamente.
En el frigorífico los alimentos se congelan.	• Se ha fijado una temperatura demasiado baja (*ver Puesta en funcionamiento y uso*).
El motor funciona continuamente.	• Están activadas las funciones SUPER COOL y/o SUPER FREEZE y/o ICE PARTY. • La puerta no está bien cerrada o se abre continuamente. • La temperatura externa es muy alta.
El aparato hace mucho ruido.	• El aparato no fue instalado en un lugar plano (*ver Instalación*). • El aparato ha sido instalado entre muebles u objetos que vibran y producen ruidos. • El gas refrigerante interior produce un ligero ruido aún cuando el compresor está detenido: no es un defecto, es normal.
Final anticipado de las funciones	• Problemas eléctricos en la red o breves interrupciones de la tensión de alimentación.
Aparece un mensaje en el display (por ej. F01)	• Llame al Servicio de Asistencia Técnica.

Asistencia

ARISTON

E

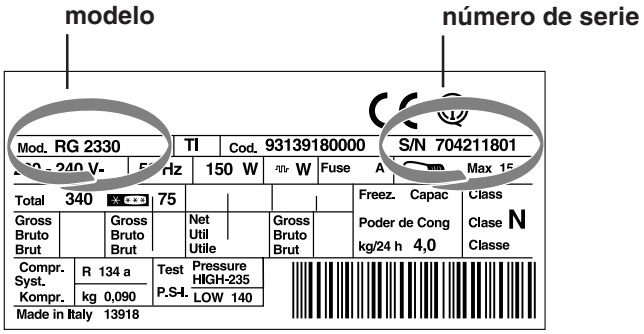
Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

- Verifique si la anomalía puede ser resuelta por Ud. mismo (*ver Anomalías y Soluciones*).
- Si, no obstante todos los controles, el aparato no funciona y el inconveniente por Ud detectado continúa, llame al Centro de Asistencia Técnico más cercano.

Comunique:

- el tipo de anomalía
- el modelo de la máquina (Mod.)
- el número de serie (S/N)

Esta información se encuentra en la placa de características ubicada en el compartimento frigorífico abajo a la izquierda.



No recurra nunca a técnicos no autorizados y rechace siempre la instalación de repuestos que no sean originales.